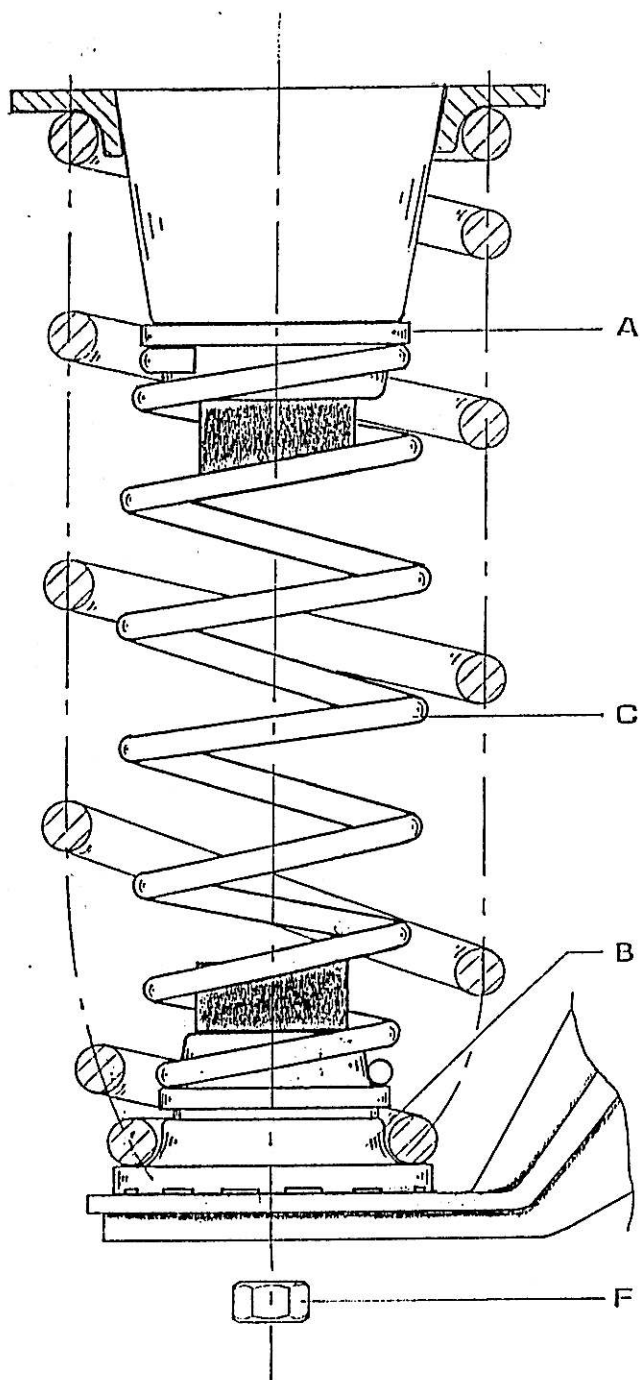


**NL**

1. Schokbrekers onder losmaken.
2. Achteras laten zakken tot de wielen vrij zijn.
3. Kunststof kapjes in de hoofdveer uit de achteras verwijderen (worden niet meer gemonteerd).
4. Hoofdveer demonteren.
5. Rubber aanslagbuffers demonteren (worden niet meer gemonteerd).
6. Hulpveer C met veerhouders in de hoofdveer brengen, A boven, B onder (zie tekening).
7. Hoofdveer samen met hulpveer monteren.
8. Achteras omhoog brengen, hierbij opletten dat veerhouder A boven in de carrosserie, en veerhouder B onder in de achteras centreert.
9. Schokbrekers onder vastzetten, veerhouder B met moer F vastzetten.

GB

1. Losen shockabsorbers at the lower end.
2. Let the rear axle sink down until the wheels are free.
3. Remove plastic plates of the rear axle (will not be used again).
4. Remove mainsprings.
5. Remove rubber buffers (will not be fit again).
6. Bring auxiliary spring C together with the springseats in the main-spring, A on top, B at the lower end (fig.)
7. Fit the mainspring together with the auxiliary spring.
8. Lift the rear axle, see to it that springseat A centres in the carbody, and springseat B centres in the rear axle.
9. Fasten shockabsorber, and fasten springseat B with nut F.

D

1. Stoßdämpfer am unteren Ende demontieren.
2. Hinterachse absenken bis die Räder frei sind.
3. Kunststoff Teller von der Hinterachse demontieren (werden nicht mehr montiert).
4. Hauptfeder demontieren.
5. Gummi Puffer demontieren (werden nicht wieder montiert).
6. Niveaufeder C mit Federsitz in die Hauptfeder bringen, A oben, B unten (Zeichnung).
7. Hauptfeder zusammen mit die Niveaufeder montieren.
8. Hinterachse heben, darauf achten daß Federsitz A oben in die Karrosserie, und Federsitz B unten in die Hinterachse zentriert (Zeichnung).
9. Stoßdämpfer unten festsetzen, Federsitz B mit Mutter F festsetzen.

F

1. Démontez les amortisseurs en bas.
2. Faire descendre l'essieu AR jusqu'à ce que les roues soient libres.
3. Enlever les capuchons en matière synthétique du ressort principal dans l'essieu AR. (Les capuchons ne seront plus montés).
4. Enlever le ressort principal.
5. Enlever les butées en caoutchouc. (Les butées ne seront plus montés).
6. Monter le ressort de renfort C avec les attaches dans le ressort principal, A en haut, B en bas (voir dessin).
7. Monter le ressort principal avec le ressort de renfort.
8. Lever l'essieu AR, faire attention que l'attache ressort A se fixe dans la caisse et que l'attache ressort B se centre dans l'essieu AR.
9. Fixer les amortisseurs en bas et l'attache ressort B avec l'écrou F.

S

1. Lösögör stötdämparens nedre fäste
2. Hissa fordonet tills hjulen hänger fria.
3. Avlägsna huvudfjäders nedre platsäte.
4. Denna skall ej återmonteras.
5. Demontera huvudfjädern.
6. Avlägsna genomslagsgummit. Detta skall ej återmonteras.
7. För in hjälpfjädern med dess fjädersäten in i huvudfjädern.
8. Montera fjädrarna.
9. Sänk fordonet se till att fjädersäten A centreras enligt skiss. Samt att fjädersäten B centreras på bakaxeln.
9. Fäst stötdämparen samt fixera fjädersätet B med muttern F.